

THE CONFEDERATED TRIBES LANGUAGE LESSON

Weekly Phrases

Listen for us on the radio! The Phrase of the Day airs between 6:45 AM and 11:20 PM every hour. A longer lesson, with phrase reviews, airs at 3 PM on Saturday and 9 AM on Sundays.

Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday
			16 N: Nu sumu nawoikuno u poonedooa. K: Gwenmaba wigwa alma ayamgelglaya. I: Q'inutámash paxakw'ipa. E: I will see you on Fri.!	17 N: Nu sumu nawoikuno u poonedooa. K: Alma Mondaybet akamgelglaya. I: Q'inutámash wanaq'itpa. E: I will see you on Mon.!
20 N: Nu waha tabeno u poonedooa. K: Alma makwshtba wigwa ayamgelglaya. I: Q'inutámash napkw'ipa. E: I will see you on Tues.!	21 N: Hano u me'a? K: Qadamt nuit? I: Mánam winisha? E: Where are you going?	22 N: Nu nobekwitoo me'a. K: Anxqwat. I: Tuxsháash. E: I am going home.	23 N: Nu woikugakwe. K: Anxengabamt. I: Kútkutatashaash. E: I am going to work.	24 N: Nu nasekoodugakwe. K: Skulyamt nuit. I: Skulitashaash. E: I am going to school.
27 N: Nu townawi numegakwe. K: Nuit townyamt. I: Táunyou'ash wina. E: I am going to town.	28 N: Nu tumawatookwe. K: Idstore yamt nuit. I: Ataimatpamáyou'ash wina. E: I am going to the store.	29 N: Nu tukowtooakwe. K: Anxelmama. I: Tkwátatashaash. E: I'm going to go eat.	30 N: Nu kibawitoo me'a. K: Itkalagwaxyamt anuya. I: Txanuyau'ash wina. E: I am going to the mountains.	

Kiksht

Ichishkiin

Numu

Qadamt to where
Amuya you will go
Gagagelkel She saw her
Gachigelkel He saw her
Gagugemchxuga She asked her
Gachiugemchxuga He asked her
Wiqalba (At) The Creek
Anxmutxmama I will play
Dauya wigwa today

"Qadamt amuya, Revonne?"
"Where are you going Ravonne?"

"Naika angushgwalma wiqalba."
I'm going for a walk to the creek.

Ravonne gagagelkel Mrs. Smith.
Ravonne saw Mrs. Smith.

Mrs. Smith gagugemchxuga Ravonne.
"Qadamt amuya, Ravonne?"
Mrs Smith asked Ravonne. "Where are you going Ravonne?"

"Anxmutxmama wiqalba, Mrs Smith."
"I'm going to play at the creek, Mrs. Smith."

Máanam winasha Where are you going?
Máan iwinasha Where is she/he going?
Máana winasha Where are we going?
Máan pawinasha Where are they going?

Question:
Máanam winasha chikuuk?
Where are you going today?
Answer:
Winataash axwai naptipa, Putnyau.
I will go to Portland later, about 2:00 o'clock.

Question:
Máaniwinasha David anashtipa?
Where is David going this evening?
Answer:
Skulyau tliwinata, awa tamawalatat shp'auna wililawit.
He is going to school for his basket ball practice.

It's Forget-English Fridays!

Hano u me'a? Where are you going?
Kibawitoo sogome'a. Walking to the mountain.
Nobekwitoo me'a pute nasekoodukakwe? Are you going home or going to school?
Nu tubemooagakwe. I'm going to play.



Ta tube mooaga. Let's go play.
Nu tukagakwe. I'm going to eat lunch.
Nu e nanumu nobenegakwe. I'm going to visit my relatives.
Uha' u pupubu'a poonegakwe? Are you going to see your friends?

The "At-Work Challenge" is returning for October and the Language Program will be calling different departments every Friday to find out who is speaking the language! Each Friday will feature a different language, with a special bonus mixed Friday at the end of the month.

Friday, October 17th!

Friday, October 24th!

Friday, October 10th!

You: Itukdi wigwa dauda your Dept., aga chi ayamgenxudinma?
Language Program: Itukdi wigwa, Shan maika?
You: Naika you name.
Language Program: Aah, Qengi maita daya wigwa, your name?

You: Ha oo u? Esoo your Dept. Hemma u sookwi'e?
Language Program: Ha oo u? Haga u?
You: Nu yow you name.
Language Program: Oo ha'a, ha oo u ya tabeno, your name?

You: Aii! Chi iwa your Dept., mishnam?
Language Program: Aii. Shinam chi nawamsh?
You: Chiish nawachich you name.
Language Program: Au! Mishnam wa chikuuk, your name?

When we call, if you can answer in Kiksht, Numu, or Ichishkiin (depending on the dates above), then you'll win language material of your choice! OR, if you call the Language Program on Fridays and find that we are not answering in the language, you will automatically win a language material prize.